

Modèle CCYC : ©DNE

Nom de famille (naissance) :

(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)

Prénom(s) :

N° candidat : N° d'inscription :

(Les numéros figurent sur la convocation.)

Né(e) le : / /

 Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

1.1

ÉPREUVES COMMUNES DE CONTRÔLE CONTINU (EXEMPLE)

CLASSE : Première

VOIE : ☐ Générale ☐ Technologique ☒ Toutes voies (LV)

ENSEIGNEMENT : Japonais

DURÉE DE L'ÉPREUVE : 1h30

Niveaux visés (LV) : LVB **A2-B1** LVA **B1-B2**

Axe de programme : 8) Territoire et mémoire

CALCULATRICE AUTORISÉE : ☐ Oui ☒ Non

DICTIONNAIRE AUTORISÉ : ☐ Oui ☒ Non

☐ Ce sujet contient des parties à rendre par le candidat avec sa copie. De ce fait, il ne peut être dupliqué et doit être imprimé pour chaque candidat afin d'assurer ensuite sa bonne numérisation.

☐ Ce sujet intègre des éléments en couleur. S'il est choisi par l'équipe pédagogique, il est nécessaire que chaque élève dispose d'une impression en couleur.

☐ Ce sujet contient des pièces jointes de type audio ou vidéo qu'il faudra télécharger et jouer le jour de l'épreuve.

Nombre total de pages : 4

DOCUMENT 1

Titre : ハチ公^{こう}

むかし、上野英三郎^{うえの ひでさぶろう}という東京大学の先生がハチ公^{こう}という犬^かを飼^かっていました。先生はハチ公^{こう}を大変可愛^{かわい}がり、ハチ公^{こう}も先生が大好きでした。先生が大学に出かける時、ハチ公^{こう}は家の近くの渋谷^{しぶや}の駅^{えき}まで毎日^{まいにち}必ず先生のお供^{とも}をしていました¹。そして夕方^{ゆふがた}になり先生が帰^{かえ}って来る時間になると、また駅へ先生を迎^{むか}えに行っていました。時々、先生が帰^{かえ}って来るのが遅^{おそ}くなる日がありましたが、ハチ公^{こう}はどんなに遅^{おそ}くなくても必ず駅の前で待^{まち}っていたのです。

でも、1925年5月21日、ハチ公^{こう}に送^{おく}られて大学へ行^いった先生が、突然^{とつぜん}倒^{たお}れてしまったのです。みんなはすぐに手当^ててをしましたが、先生は助^{たす}かりませんでした。死^しんでしまったのですがハチ公^{こう}にはその事^{こと}がわかりませんでした。ハチ公^{こう}は夕方^{ゆふがた}になると先生を迎^{むか}えに駅^{えき}までや^やって来^きて、そして先生を一晩中^{いちばんちゆう}待^{まち}って、朝^{あさ}になると家^{いへ}に帰^{かえ}り、また夕方^{ゆふがた}になると先生を迎^{むか}えに駅^{えき}までや^やって来^きたのです。そのハチ公^{こう}の姿^{すがた}を見た人^{ひと}たちは、目^めに涙^{なみだ}を浮^{うか}かべました。

「ハチ公^{こう}、かわいそうになあ」

「死^しんだ先生^{せんせい}を、毎日^{まいにち}待^{まち}っているなんて」

こうして帰^{かえ}って来^きない先生^{せんせい}をハチ公^{こう}が迎^{むか}えに行^いく日々^{ひび}が七年^{しちねん}続^{つづ}いた時^{とき}、ハチ公^{こう}の事^{こと}が新聞^{しんぶん}にのりま^ました。するとそれを知^しった多^{おほ}くの人^{ひと}が、ハチ公^{こう}を応^{おう}援^{えん}しました。駅^{えき}の人^{ひと}も、雨^{あめ}の降^ふる日^ひなどは、ハチ公^{こう}を駅^{えき}の中^{なかに}で寝^ねかせてあげました。そしてとうとう、十年^{じゅうねん}が過^すぎました。駅^{えき}の人^{ひと}や近^きくの人^{ひと}が集^あまって、感^{かん}心^{しん}なハチ公^{こう}の銅^{どう}像^{ぞう}²をつくる相^{そう}談^{だん}をしま^しました。銅^{どう}像^{ぞう}が完^{かん}成^{せい}³されたのは、ハチ公^{こう}が先生^{せんせい}を待^{まち}つようにな^なってか^から十二^{じふに}年^{ねん}目^めの事^{こと}です。

現在^{げんざい}では東京^{とうきょう}の渋谷^{しぶや}駅^{えき}前^{まえ}に建^たつ忠^{ちゅう}犬^{けん}⁴ハチ公^{こう}像^{ぞう}は、全国^{こくしゅう}的に知^しられています。渋谷^{しぶや}の待^{まち}合^あわせスポ^すットで観^{かん}光^{こう}名^な所^{じょ}としても広^{ひろ}く知^しられています。「忠^{ちゅう}犬^{けん}ハチ公^{こう}の日^ひ」もありま^ます。毎年^{まいねん}4月^{しがつ}8日^{にち}には、ハチ^{はち}の慰^い霊^{れい}祭^{さい}⁵が渋谷^{しぶや}駅^{えき}のハチ公^{こう}前^{まえ}広^{ひろ}場^ばにて開^{かい}催^{さい}⁶されています。

<http://hukumusume.com/douwa/koe/jap/03/18a.html>, <https://netwadai.com/blog/post-8187>

<https://www.shibukei.com/headline/14034/> より書^なき直^{なお}し

¹ お供^{とも}する : accompagner

² 銅^{どう}像^{ぞう} : statue en bronze

³ 完^{かん}成^{せい}する : achever

⁴ 忠^{ちゅう}犬^{けん} : chien fidèle

⁵ 慰^い霊^{れい}祭^{さい} : commémoration

⁶ 開^{かい}催^{さい}する : organiser

DOCUMENT 2

Titre : 東京の^{うえの}上野にある^{ちゅうけん}忠犬^{こうぞう}ハチ公像



1. Compréhension de l'écrit (10 points)

a- Évaluation de la compréhension de l'explicite

テキストを読んでから、次の質問に答えてください。

- 人物の名前、個性（^{こせい}personnalité）、関係（^{かんけい}）、出来事、気持ち、考えなどについて書いてください。
- いつの話ですか。場所はどこですか。
- テキストから分かった出来事（^{じゅんばん}順序（ordre））に書いてください。

b- Évaluation de la compréhension de l'implicite

- どうして渋谷駅（^{しぶや}）でハチ公（^{こう}）の像（^{ぞう}）が作られましたか。

c- Évaluation de la capacité à analyser les stratégies de communication utilisées par l'auteur du ou des documents

- あなたはこのテキストを読んで、何（^{かん}）を感じましたか。

2. Expression écrite (10 points)

Traitez en japonais et en 200 signes minimum l'UN des deux sujets suivants.
Vous indiquerez sur votre copie le sujet choisi.

Question A

あなたはハチ公（^{こう}）の話（^{はなし}）を聞いて、渋谷駅（^{しぶや}）の像（^{ぞう}）を見に行きました。友だちにメールを書いて、印象（^{いんしょう}）に残（^{のこ}）った（graver dans la mémoire）ことについて話してください。

Question B

前のページにあるイメージを見てください。この像（^{ぞう}）は人間とペットの友情（^{ゆうじょう}）（amitié）を表（^{あらわ}）していると思いますか。

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.